

کئے جانے کا واقعہ غالباً ۱۰۰ قبل مسیح میں پیش آیا۔

”حضرت یوسفؑ کے کنوئیں میں پھینکے جانے اور پھر مصر میں فروخت کئے جانے کا واقعہ ۱۹۰۵ء قبل مسیح کے قریب کے زمانے میں پیش آیا۔ (دیکھئے ابوالاعلیٰ مودودی، تفسیر القرآن، جلد دوم، دہلی، ۱۹۷۵ء، ص ۳۸۱)

اس ضمن میں ایک اہم امر کی نشاندہی ضروری ہے۔ وہ یہ کہ قرآن کریم کے مطابق حضرت یوسفؑ کو (کنعان سے گزرنے والے) ایک قافلہ کے مسکنے کنوئیں سے نکالا اور پھر اہل قافلہ انکو اپنے ہمراہ مصر لے گئے اور وہاں ان کو عزیز مصر کے ہاتھ فروخت کر دیا (دیکھئے سورہ یوسف: ۲۱ تا ۲۴) اس کے برعکس اس سلسلے میں بائبل کا بیان الجھا ہوا ہے۔ اس کا خلاصہ کچھ یوں ہے کہ حضرت یوسفؑ کے بھائی جب ان کو گڑھے میں ڈال کر کھانا کھانے بیٹھے تو دیکھا کہ اسماعیلیوں کا ایک قافلہ جلعاد سے آرہا ہے اور گرم مصالحہ روغن بلسان وغیرہ لے کر مصر کو جا رہا ہے۔ یہوداہ نے اپنے بھائیوں سے کہا کہ اگر تم اپنے بھائی کو مار ڈالو اس کا خون چھپا میں تو کیا نفع ہوگا۔ آؤ اسے اسماعیلیوں کے ہاتھ بیچ ڈالو اس پر نہ لٹھے کیونکہ وہ ہمارا بھائی اور ہمارا خون ہے۔ اس کے بھائیوں نے اس کی بات سامان لی۔ پھر وہ مدیانی سوداگر ادھر سے گزرے۔ تب انہوں نے یوسفؑ کو کھینچ کر گڑھے سے باہر نکالا۔ اور اسے اسماعیلیوں کے ہاتھ بیس روپے کے عوض بیچ ڈالا اور وہ لوگ یوسفؑ کو مصر میں لے گئے۔ (دیکھئے کتاب پیدائش: ۳: ۲۵ تا ۲۸) پھر اگے چل کر بائبل کے مصنفین لکھتے ہیں:۔۔۔۔۔ مدیانیوں نے اسے (یوسفؑ کو) مصر میں فوطیفار کے ہاتھ فروخت کر دیا۔

تلمود کا بیان ہے کہ مدین کے سوداگروں نے یوسفؑ کو کنویر سے نکال کر اپنا غلام بنا لیا۔ پھر برادرانِ یوسفؑ نے حضرت یوسفؑ کو ان کے قبضے میں دیکھ کر ان سے جھگڑا کیا۔ آخر کار انہوں نے بیس درہم قیمت ادا کر کے برادرانِ یوسفؑ کو راضی کیا۔ پھر انہوں نے بیئیں ہی درہم میں یوسفؑ کو اسماعیلیوں کے ہاتھ بیچ دیا اور اسماعیلیوں نے مصر لے جا کر فروخت کیا۔ دو مہرے یہ کہنود مہربانیوں نے حضرت یوسفؑ کو فوطیفار (حاکم مصر) کے ہاتھ بیچا۔

تسموہ کے بیان کے مطابق مہدیائیں نے حضرت یوسفؑ کو کنوئیں سے نکال کر پہلے تو اپنا

غلام بنایا پھر انہوں نے بیس درہم ادا کرنے کے برادران یوسف کو راضی کیا۔ بعد ازاں انہوں نے بیس درہم میں حضرت یوسف کو اسماعیلیوں کے ہاتھ فروخت کیا اور اسماعیلیوں نے انہیں مصر لے جا کر بیچ دیا۔

ان متضاد بیانات سے یہ صاف معلوم ہوتا ہے کہ موجودہ بائبل اور اس سلسلے کی دیگر کتب مجموعہ ہائے تحریفات ہیں۔

۴۔ مزید تفصیل کے لئے دیکھئے: "THE FOREIGN VOCABULARY OF THE QURAN" برزودہ، ۱۹۳۸ء، ص ۲۶۳-ARTHUR JEFFERY

۵۔ سید سلیمان ندوی نے بھی اس کو ہندی الاصل قرار دیا ہے۔ دیکھئے عرب و ہند کے تعلقات ص: ۷۲۔

۶۔ مزید تفصیل کے لئے دیکھئے: "The Foreign Vocabulary of The Quran" ص ۲۲۶

۷۔ سید سلیمان ندوی کے نزدیک بھی یہ ہندی الاصل ہے۔ دیکھئے عرب و ہند کے تعلقات ص: ۷۲۔

۸۔ دیکھئے: "The Foreign Vocabulary of The Quran" ص ۱۵۳۔

۹۔ ملاحظہ ہو حوالہ سابق نیز دیکھئے: F. Staining

A Comprehensive Persian English Dictionary.

دہلی، ۱۹۸۱ (لفظ ترجمیل)

۱۰۔ دیکھئے عرب و ہند کے تعلقات صفحات ۶۹-۷۲۔

بقیہ تبصرہ

سے کام لیا ہے۔ اور ایک دیا ستار مورخ کی حیثیت سے تاریخی سچائیوں اور صداقتوں کو درج کر دیا ہے۔ جو پڑھنے کے لائق ہے۔ اور نہایت ہی بصیرت افروز ہے۔ مساجد اور اوقاف کی تباہی و بربادی میں کس کا ہاتھ ہے یہ تمام تفصیلات اس میں درج کی گئی ہیں اور دلائل و براہین کے ساتھ کی گئی ہیں۔

مولانا قاسمی کی زبان بہت ہی سادہ و شگفتہ ہے۔ انہوں نے بڑی اچھی زبان میں یہ کتاب لکھی ہے۔ جو ادبی و تاریخی دونوں حیثیت سے بے نظیر و بے مثال ہے۔ امید قوی ہے کہ اس اہم کتاب کو ہر حلقہ میں قبولیت حاصل ہوگی۔

قدیم ہندوستانی روایا - چند جھلکیاں

ترجمہ و تلمیض مختار احمد مدنی، جمشید پور	اتل کمار بسواسی دکشنز، نرہیت کشنری مظفر پور بہار
---	---

نرہیت کشنری مظفر پور بہار کے مکشنز اتل کمار بسواسی نے ہندوستان ٹائمس پٹنہ میں ایک طویل مضمون لکھا جو کہ کئی ہفتہ تک مسلسل چھپتا رہا ہے ان مضامین میں انہوں نے ہندو مذہب سے متعلق چند بنیادی سوالات اٹھائے ہیں ۱۹ اکتوبر ۱۹۹۶ء میں چھپے اپنے پہلے مضمون کی سرخی ”جہاں ناواقفیت ایک خدائی عطیہ ہے“ لگائی۔ اس کے مطابق جانکاری کا نہ ہونا خدائی دین ہے کیونکہ جانکاری حقیقت میں خطرناک ہوتی ہے اور لوگوں کو انقلابی بنا دیتا ہے ایک جانکاری آدمی سوچتا ہے غور و فکر کرتا ہے چیزوں کو تولتا اور پرکھتا ہے اور اگر وہ عقل سے پرے ہے تو اس سے انکار کر دیتا ہے اور اس کے خلاف بغاوت کرتا ہے۔ ہندوؤں کے ایک مشہور دیوتا شیوا ہیں جس کے عضو تناسل کی پوجا مندروں اور گھروں میں کی جاتی ہے وشنو کے ماننے والے جن کی بڑی تعداد جنوبی ہند میں ہے اپنی اپنی پیشانیوں پر بچپن سے ہی وشنو کے جنسی عضو کی تصویریں نقش کر لاتے ہیں لاکھوں کی تعداد میں ایسے مندر ہیں جہاں مرد و عورت کے جنسی عمل کی پوجا شیو لنگم کی شکل میں کی جاتی ہے اس پوجا کے لئے بڑی تعداد میں لوگ اپنے خاندان کے خاتون ممبر یعنی بیوی، بہن، بیٹا بیٹی اور ماں وغیرہ کے ساتھ جاتے ہیں اور مذہبی جذبات اور اندھی تقلید کے تحت پوجا کرتے ہیں۔ موجودہ سینما اور ٹیلی وی بھی اس پوجا کی نمائش میں کسی سے پیچھے نہیں ہے۔ سوال یہ ہے

کہ سنگم اور جنسی وظیفہ کی نمائش اور اس کی پوجا کہاں تک آج کے مہذب سماج کے لئے مناسب ہے خواہ وہ جنسی عضو بھگوان ہی کا کیوں نہ ہو۔

سادھو سنت اور رشی کے اخلاقیات کو لیکر بھی بسواس نے بحث کی ہے مہا بھارت کے ادھیہ ۱۰۸ کے مطابق ایک رشی و چند ریکا رشی شرمینگا کے باپ تھے اور اس کی ماں ایک ہرنی تھی۔ ایسی مثالیں تنہا نہیں ہے بلکہ مہا بھارت کے صفوات اس سے بھرے پڑے ہیں پانڈو کو ایک رشی داملنے سراپ دیا تھا کہ وہ کبھی باپ نہیں بن سکتا ہے گرچہ وہ بدھسٹرا جن نکل اور سہدیو کا باپ مانا جاتا ہے شراب کی یہ کہانی مہا بھارت کے پہلے ادھیہ میں ہے رشی داملنے ایک ہرنی کے ساتھ جنگل میں جنسی فعل انجام دے دیا تھا۔ پانڈو کے ذریعہ چلائے گئے تیر سے داما کی موت ہو گئی مرنے سے قبل اس نے بد دعا کی کہ جب بھی پانڈو عالم شہوت میں اپنی بیوی کے پاس جائے گا تو فوراً اس کی موت ہو جائے گی اس کا مطلب یہ ہوا کہ پانڈو کے پانچوں بچے پانڈو کے نہیں بلکہ کسی دوسرے کے ہیں گرچہ وہ پانڈو کی بیوی سے ہیں لیکن اس پر کوئی سوال نہیں اٹھاتا۔ سوال یہ بھی ہے کہ کیا جانوروں کے ساتھ جنسی افعال جنسی کارکردگی کی دلیل ہے؟ شاید یہی وجہ ہے کہ کچھ اوروں کے مندر میں جانوروں سے جنسی فعل کرتے ہوئے دکھایا گیا ہے۔ مہا بھارت میں ایسے بھی بہت سے واقعات ملتے ہیں جن کے مطابق رشی عام لوگوں کے درمیان کھلی جگہ پر غورتوں سے جنسی وظیفہ انجام دیا کرتے تھے ادھیہ ۶۳ کے مطابق رشی پارس ہارنے ستیہ کی جو کہ ایک ملاح کی لڑکی تھی اس کے ساتھ سرعام یہ کام کیا جس کے نتیجہ میں سنتا کو پیدائش ہوئی جو کہ کورو اور پانڈو کے جدا مجید بھیشم پتہ کے باپ تھے۔ چندو گیا اپنہ کے مطابق رشیوں کا یہ معمول تھا کہ پوجا کرتے ہوئے بھی اگر کوئی عورت کسی رشی سے عیبانی تعلقات کی خواہاں ہو تو وہ پوجا چھوڑ کر وہیں اسی وقت تمام لوگوں کی موجودگی میں جنسی فعل انجام دیتے اور اسے ایک مذہبی فعل قرار دیا گیا۔

جس قدیم ہندوستان کی تعریف کے گن گاتے ہوئے آج ہم نہیں ٹھکتے وہ انہماکی
تھر تھر دینے والے واقعات سے بھی بھرے پڑے ہیں۔ برہمن نے اپنی بیٹی ست روپا
سے شادی کی جس کے نتیجے میں منو کی پیدائش ہوئی اور منو نے بھی اپنی ماں ست روپا
سے شادی کر لی۔ باپ اور بیٹی کے درمیان شادی اور جسمانی تعلقات کی ایک لمبی
فہرست ہے۔

۲۳ اکتوبر ۱۹۴۷ء کے شمارہ میں مسٹر بسواس نے Devotion سے متعلق سولا
اٹھائے ہیں اور کچھ شائستروں کا حوالہ دیتے ہوئے اس کا کہنا ہے کہ جو لوگ جانوروں
سے جنسی فعل انجام دیں گے ان کو ۱۲ پانا اور دیوی کی مورتیوں کے ساتھ یہ کام
کرنے پر ۲۴ پانا جرمانہ دینا ہوگا۔ سوال یہ ہے کہ ارتھ شاستر کے مصنف کو یہ سزا
تجویز کرنے کی ضرورت کیوں پڑی؟ کوئی بھی قانون اس وقت بنتا ہے جب اس
کی ضرورت ہو، سوال یہ بھی ہے کہ وہ کون کون دیویوں کی مورتیاں تھیں؟ مزید
یہ کہ ان کے ساتھ کہاں اور کس کے ذریعہ بد فعلیاں کی جاتی تھیں؟ اور کیا اس سزا
کے خوف سے ہی دیو داسیوں نے مورتی کی جگہ لے لی۔ مورتیوں کے سلسلہ میں درگا
کالی سے ہوتی، لکشمی، سپنار اور منشی وغیرہ کا نام خاص طور پر لیا جاتا ہے۔ تفصیل
سے بسواس نے ان سے تعلقات کی نوعیت بیان کی ہے۔ کن لوگوں کے ذریعہ
یہ بد فعلیاں کی جاتی تھیں اس کا جواب دیتے ہوئے بسواس کا کہنا ہے کہ نجلی ذات
کے لوگوں کے لئے مندروں کے دروازے بند تھے، راجہ جہار لہجہ، زمیندار
مہاجن اور سوداگر وغیرہ ہی مندر میں جایا کرتے تھے لیکن اس بد فعلی کی ان سے
توقع نہیں کی جاسکتی کیونکہ ان لوگوں نے اپنی شردھ اسے بڑی تعداد میں زمین
زیورات اور دوسرے تحائف دے دی ہیں ان کے دلوں میں اپنی دیوی دیوتاؤں
کے لئے بڑا عزت و احترام رہا ہے مزید یہ کہ دن میں یہ لوگ مندروں میں جایا
کرتے تھے اور یہ دنیاوی عقلمند لوگ اتنے بہرہ و فائدہ نہیں تھے کہ اپنا وقت

اپریل مئی ۱۹۹۶ء

۱۵

برہان دہلی

ان بے جان پتھروں اور مٹی کی مورتیوں پر ضائع کرتے جبکہ انہیں آسانی سے عورتیں حاصل تھیں ان مورتیوں کی دیکھ ریکھ کی ذمہ داری پروہتوں اور برہمن دیوتاؤں کی تھی وہ دن رات کسی بھی وقت بغیر کسی شک و شبہ کے جاسکتے اور رہ سکتے تھے دور دراز پہاڑی علاقوں پر مندروں کی موجودگی محض اتفاق نہیں ہے بلکہ اس میں مصلحت بھی ہے پکڑے جانے کی صورت میں بڑی آسانی سے ان مالدار پروہتوں کے ذریعہ ۲۴ پانا جرم مانہ دیا جاسکتا تھا کیونکہ ان کے لئے یہ رقم بہت کم تھی۔ حتیٰ کہ طوائف سے تعلقات قائم کرنے پر ۵۲ پانا جرم مانہ اور جتنی باریہ تعلق قائم کیا گیا ہے اس کا ۶ گنا جیمز بھی دینا پڑتا اس لئے شستر کے مطابق اپنے گرو کی بیوی سے زنا کی سزا غیر معمولی طور پر زیادہ تھی عضو تناسل کاٹ لئے جاتے اس کے بعد موت کی سزا دی جاتی اس وجہ سے صرف ایک ہی مثال ملتی ہے جبکہ اندرانے اپنے گرو گوتم کی بیوی اہلیہ سے جسمانی تعلقات قائم کئے جبکہ گرو گھر میں نہیں تھے لیکن کوئی سزا انہیں دے دی گئی صرف گرو کا شراب پلا۔

۲۵ دسمبر کے مضمون میں اعلیٰ کمار بسواس نے بنگال کے کلین برہمن سماج پر روشنی ڈالی ہے اس کا کہنا ہے کہ کلین برہمن کے لئے عورتیں سماجی مرتبہ کچھ علامت رہی ہیں۔ جس طرح آج کا مالدار طبقہ اپنے گھر کے سامنے بیرونی کاروں کا کار وال رکھتا ہے۔ بنگال کے مصنفین نے عام طور پر اپنی تحریروں میں اسے نظر انداز کیا ہے ایک ڈبئی مجسٹریٹ بابو چندر داس نے ڈھاکہ انسٹیٹیوٹ میں ۱۸۸۷ء کو خطاب کرتے ہوئے کہا تھا کہ وہ ذاتی طور پر دو کلین برہمن سے واقف ہے ایک کے پاس ساٹھ بیویاں ہیں اور دوسرے کے پاس سو ان لوگوں کے پاس ایک نوٹا بک ہے جس میں بیویوں کے نام اور ان کی ولدیت اور پتہ تحریر ہوتے ہیں۔ جاڑا شروع ہوتے ہی یہ لوگ اپنے نوٹا بک کے حساب سے عیاشی کے دورے پر نکلتے ہیں اور ہر بیوی سے پیسہ وصول کرتے ہوئے گری کے

کے ابتداء میں اپنے گاؤں والے آجالتے ہیں یہ کلین برہمن اکثر بوڑھے بیمار اور موت کے بستر پر ہوتے جن میں انگنت بیویوں کے جہانی ضروریات پورا کرنے کی صلاحیت نہیں ہوتی تھی یہ بھی اکثر ہوا ہے کہ نوٹ بک یا یادداشت کی غلطی سے غلط منگ پر پہنچ جایا جائے اور جب صحیح شوہر کچھ دنوں کے بعد وہاں پہنچے تو اس غلطی کا احساس ہوا۔ راہبندز ناتھ میگو نے بھی اپنے ایک ناول نوکا دھن میں ایسے پلاٹ اور کردار پیش کئے ہیں ۱۸۶۶ء میں حکومت بنگال کی جانب سے ایک کمیٹی بنائی گئی جس میں وید یا ساگر بھی بحیثیت ایک ممبر تھے اس کے مطابق ایسے بھی واقعات ہیں جبکہ ایک کلین برہمن کی ۳۳ شادی ایک ہی دن ایک ہی وقت میں انجام پائی۔ کلین برہمن گاؤں گاؤں گھومتے رہتے اور اس گاؤں کے مالدار لوگوں کی بیٹیوں سے شادی کر کے دو چار روز رہنے کے بعد دن دشنا لے کر اور اس کی خانہ پوری اپنے رجسٹر میں کرنے کے بعد دوسرے پڑاؤ کی جانب نکل جاتے اور اس طرح شادی ٹور کا یہ سلسلہ چلتا رہتا۔ اس طرح کی شادیوں کے نتیجے میں اس عورت اور سماج کی کیا حالت رہی ہوگی اس کا اندازہ کیا جاسکتا ہے ۱۸۵۵ء اپریل ۱۵ء کے سماچار سودھا پرسن کی ایک رپورٹ کے مطابق ایک کلین بیٹے نے اپنے باپ سے پوچھا کہ اسے ایک آدمی کا خط ملا ہے کہ اس کی بیوی کو بچہ تولد ہوا اور اس سلسلہ کی ایک تقریب میں شرکت کی دعوت دی گئی ہے جبکہ دو سال سے وہ اپنی اس بیوی کے پاس نہیں گیا ہے تو اس کے کلین باپ نے جواب دیا کہ اس میں کوئی ہرج نہیں ہے کیونکہ تمہاری پیدائش کی خبر بھی اسی طرح میں نے سنی تھی اور بغیر کسی پریشانی کے اس تقریب میں شامل ہوا تھا۔

۱۱۵ اور ۲۲ جنوری ۱۹۵۷ء کے شمارہ میں مسٹر بسواس نے ہندو سماج میں

مروج سستی کے طریقے سے بحث کی ہے اور اسے ہندوستانی سماج کے نام ایک بدترین دھبہ کا نام دیا ہے۔ اس کا کہنا ہے کہ ہندو سماج نے اس گھناؤنے جرم کا کوئی